

HABITATION

RÉNOVATION



progrès dimanche

*Des conseils et
des idées pratiques
sur l'habitation et
la rénovation*

Quoi de neuf

Les biens valent plus cher

*Votre assurance doit
être réévaluée*

page C2

Petits logements

*La taille des plantes
a son importance*

page C4

Habitation

PUBLICITÉ

Les biens valent plus cher

Votre assurance doit être réévaluée

(SOP) Le renouvellement de votre assurance-habitation est le moment de réévaluer la protection dont vous avez besoin. L'inflation et l'augmentation rapide de la valeur des maisons au cours des années ont peut-être rendu insuffisante votre protection actuelle. De plus, si votre maison a été rénovée ou améliorée, il est important d'ajuster le montant de la couverture en conséquence.

Catégories

Il y a quatre catégories de police d'assurance : le contrat incendie, le contrat multirisques des propriétaires occupants, le contrat multirisques des locataires et le contrat des copropriétaires.

Un propriétaire doit assurer sa maison selon la valeur au marché. Ce montant ne tient pas compte de la valeur du terrain. Idéalement, la police d'assurance doit comporter un avenant de protection contre l'inflation.

Les agents d'assurance évaluent les maisons selon une formule établie, basée sur la moyenne. Ils peuvent ainsi vous donner une idée approximative du coût de reconstruction d'une maison détruite par le feu ou tout autre désastre. Mais chaque maison étant différente, vous voudrez peut-être connaître exactement le coût de reconstruction de votre propriété. Un évaluateur est en mesure de vous donner cette réponse.

L'inventaire

Vérifiez si le contrat couvre bien l'ensemble de la valeur de vos biens. Pour cela, il est nécessaire de dresser un inventaire. Avec les années, on oublie souvent la valeur de ce que l'on possède.

Votre assureur ou le Bureau d'assurance du Canada peuvent vous fournir une grille de calcul de l'inventaire. Procédez systématiquement pièce par pièce, en notant tous les articles qui s'y trouvent : l'ameublement, les vêtements, les appareils électriques, etc. Notez le prix d'achat de cha-

que article et sa valeur réelle présente. Une maison moyenne peut facilement contenir du mobilier d'une valeur de 4 000 \$ par pièce. Et tous les éléments de décoration atteignent aisément une somme globale de 15 000 \$.

Cela vous semble énorme ? C'est probablement que vous n'avez pas fait un inventaire détaillé de vos biens depuis longtemps.

En règle générale, on devrait assurer ses biens pour une somme représentant de 50 % à 60 % de la valeur dans une maison unifamiliale. Si vous vivez dans un duplex, ce pourcentage sera d'environ 30 % et dans un triplex de 20 %.

La plupart des compagnies d'assurance offrent maintenant en option l'ajout d'une clause de paiement de la valeur à neuf. Le coût est minime en regard de la protection offerte. L'assuré est alors indemnisé selon la valeur de remplacement de l'objet brûlé ou volé.

Les extras

La plupart des polices d'assurance établissent des limites d'indemnisation pour certaines catégories de biens. Généralement, on ne paiera pas plus de 1 000 \$ ou 2 000 \$ pour des objets précieux comme les bijoux, les fourrures, les oeuvres d'art, les collections, les meubles antiques et les appareils photographiques.

Vous devez photographier et faire évaluer ces biens. Ayez soin de placer les documents justificatifs (photos et certificats d'évaluation)

tion) dans un coffret de sûreté. Ces objets étant les plus susceptibles d'être volés, il est nécessaire de les assurer à leur pleine valeur.

Petits caractères

Lisez bien les petits caractères de votre police : tous les contrats d'assurance ont des clauses restrictives qu'il vaut mieux connaître avant... Les dommages causés par les inondations, les débordements d'égoût, les tremblements de terre, les tornades et la chute d'arbres sont souvent exclus. Si votre police d'assurance ne prévoit pas de tels cas, vérifiez avec votre assureur s'il peut vous offrir cette protection supplémentaire et si oui, à quel prix. Vous devez également connaître le montant de la franchise. Par exemple, une franchise de 200 \$ signifie que vous devrez absorber les premiers 200 \$ de perte avant que l'assureur ne commence à indemniser.

Si vous êtes copropriétaire, votre police d'assurance doit tenir compte de la particularité de votre statut. La police d'assurance n'est pas la même que celle d'un propriétaire de maison unifamiliale.

Quelques semaines avant l'échéance de votre assurance, commencez à négocier le renouvellement ou à marchander en vue d'un nouveau contrat car les pri-

mes d'assurance-habitation varient considérablement d'un assureur à l'autre.

HÉLÈNE LAVOIE
Agent immobilier agréé
696-4293, rés. 543-5511, bur.
E-mail: helene.lavoie2@sympathico.ca

CHICOUTIMI-NORD
156, Gouin. Venez, voyez, achetez! Jeunes familles, voici une maison pour vos besoins et vos moyens. Une cour clôturée avec piscine hors-terre, patio en bois traité et terrasse en pavé uni. Profitez de l'été en toute sécurité. Rénovée, elle saura vous séduire.
Hélène Lavoie, 696-4293.

CHICOUTIMI-NORD
121, des Ombres. Tout le charme d'un cottage avec vue sur le Saguenay. Salon double avec foyer, salle à dîner indépendante, 4 chambres à l'étage supérieur plus un bureau au rez-de-chaussée. Platond haut sur deux étages. Idéal pour grandes familles. Pourrait aussi être converti comme gîte ou maison d'accueil. A voir!
Hélène Lavoie, 696-4293.

CHICOUTIMI
366, Ross. Joli cottage anglais de style blanc, rustique à l'extérieur. Un grand salon ou vos meubles traditionnels seront en valeur et ou il fera bon de recevoir vos amis autour du foyer. Pour rendez-vous: Hélène Lavoie, 696-4293.

LA-BAIE
1151, 1^{re} Avenue. Occupez un logement et faites de l'argent avec l'autre. Ajout d'un étage en 1995. Fenestration changée, portes, revêtement extérieur et plus encore. Hélène Lavoie, 696-4293.

Gilles Carrier
Agent immobilier affilié

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
673-4742, rés.

CHICOUTIMI
1478, Victor-Guimond. Secteur de choix. Patio. Piscine. Suzette ou Gilles Carrier 673-4742

NOUVEAU
FALARDEAU
254, embranchement #2, lac Clair. Suzette ou Gilles Carrier 673-4742

FALARDEAU
612, embranchement #8, lac Clair. Directement sur le bord du lac avec magnifique plage. Suzette ou Gilles Carrier, 673-4742

TERRAINS LAC CLAIR AVEC VUE SUR LE LAC

Réjean Bouchard
R.C.: 541-8531 - 548-9192
Agent immobilier affilié

JONQUIÈRE: 2402, de la Marine. Très belle propriété, près de la Rivière aux Saules, prête cyclable, sous-sol peut être converti en logement, 4 ch., à coucher, terrain payé, 89 500 \$.

JONQUIÈRE: 3884, Saint-Luc et 2405, Sir Wilfrid-Laurier, 107 000 \$.

JONQUIÈRE: 4204, de l'Amazone. Plain-pied, 4 chambres, secteur recherché, 96 500 \$.

JONQUIÈRE: 2289, des Coudriers. Beau jumelé de 1995, secteur recherché, 3 chambres, 86 500 \$.

JONQUIÈRE: 2032-2034, Ozanne.

JONQUIÈRE: 2155, St-Gabriel. Plain-pied, 5 chambres, entretien modèle, 116 500 \$.

NOUVEAU MANDAT

JONQUIÈRE: 1619, lac des Bleuets. Chalet, 24 000 \$.

59 000 \$

ARVIDA: 2771, Marquette. Prix en bas de l'évaluation. 428515

JÉRÔME CÔTE
Agent immobilier agréé

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
549-9255, rés.

PRIX RÉVISÉ 79 900 \$

ARVIDA
2777, 79, 81, Vaudreuil, revenu de 2 log. de 3 1/2 pièces à l'étage, au rez-de-chaussée, logement de 5 1/2 pièces + sous-sol pour propriétaire-occupant. Bonnes rénovations de faites. Prix réduit.

CHICOUTIMI
584, Chabanel. Maison rénovée au complet, sous-sol très bien fini avec foyer au granule, sauna, prix réduit.

CHICOUTIMI
203, Place-Montréal. Un étage 3/4 en pierre, 4 chambres, foyer, sous-sol fini moderne, porte-patio avec patio, piscine creusée, vue panoramique. Transfert. Prix plus bas que l'évaluation municipale. Négociable encore.

FALARDEAU
5, lac Munger, à 2 min. du village, endroit superbe, maison 1991, 1 3/4 étage, très chaleureux, prix réduit. 428400

LINDA TURGEON
Agent immobilier affilié

543-8140, rés. 543-5511, bur.

À VOIR!

CHICOUTIMI
1219-1221, boul. Saguenay. 2 logements avec vue sur le Saguenay. R.-de-ch. avec sous-sol pour propriétaire-occupant. Salle de bains rénovée.

4 LOGEMENTS

CHICOUTIMI
174, Price. Revenus très intéressants pour investisseurs.

RENOVÉE!

CHICOUTIMI
452, Hôtel-Dieu. Bâtisse commerciale avec revenu à l'étage.

VENTE RAPIDE!

LATERRIÈRE
5336, Talbot. 2 étages au bord de la rivière Chicoutimi. Garage double. Terrain magnifique.

FAITES VOTRE OFFRE!

CHICOUTIMI-NORD
30, de la Victoire. Maison à rénover. Évaluation municipale 52 900 \$. Prix demandé 38 500 \$.

PLAGE PRIVÉE!

ALMA
1320, ch. du Faubourg-Desjardins. Maison 1 1/2 étage, haut de gamme, au bord du lac. Garage double. 428522

Spécialité «RÉSIDENTIEL»
Pour vendre ou acheter, appelez-moi
12 ans premier vendeur régional
chez un courtier

ANDRÉ LALIBERTÉ
Bur.: 542-7587 - Rés.: 695-3922

Accès
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

2385, Saint-Dominique
JONQUIÈRE
«Un courtier 100 % régional»

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

CHICOUTIMI-NORD
197, rue Viau. Propriété impeccable. 4 chambres, importantes rénovations. secteur recherché
541-8531 / 548-9192

79 000 \$

Réjean Bouchard

RÉGIS MORIN
Agent immobilier affilié

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
678-3017, rés.

À LIQUIDER!

CHICOUTIMI
460, Émile-Grouard, Côte-Réservé, reprise bancaire, faut vendre! Toutes les offres seront soumises au créancier.

de 77 ??? \$

LATERRIÈRE
846-848, rg du Boulevard, sans voisin arrière. Super propre, rentabilité exceptionnelle. À liquider pour balance des termes + frais.

FAITES VOTRE OFFRE!

CHICOUTIMI
2532, rg St-Pierre, sans voisin arrière, maison impeccable. Faut voir! À qui la chance?

- DE 57 ??? \$

LATERRIÈRE
4184-4186, rang de l'Église. Hors-sol, 4 chambres à coucher, logement au sous-sol. À prix réduit. Urgent! Sans voisin arrière.

LOGEZ-VOS PARENTS

CHICOUTIMI
987, Père-Champagnat, super grande maison sans voisin arrière, avec petit appartement familial indépendant. Prix réduit. 428599

ALAIN DUFOUR
693-3286
Agent immobilier affilié

CHICOUTIMI-NORD
205, Gouin

ST-FULGENCE
105, Tadoussac

NOUVEAU
Secteur tranquille. Grand terrain clôturé. 74 000 \$ négociable.

AUCUN VOISIN
16 000 pi car. de terrain, 114 900 \$ négociable.

CHICOUTIMI
780, de l'Alsace

LATERRIÈRE
4429, St-Isidore

FAUT VOIR!
Propriété très bien divisée, très bonne qualité de construction.

URGENT!
24 000 pi car. de terrain, sans voisin arrière.

CHICOUTIMI-NORD
114-116, Madeleine

LA BAIE
2323, ch. du Plateau

AVEC REVENU
17 900 pi car. de terrain, 93 900 \$ négociable.

63 000 \$
NEGOCIABLE

LA BAIE
320, Sentier de l'Éboulis

CHICOUTIMI-NORD
242, Ste-Marie

CAMPAGNE
24 000 pi car. de terrain 67 000 \$ négociable.

4 CHAMBRES
21 810 pi car. de terrain Vendu sous l'évaluation. Beaucoup d'inclus. 84 900 \$ négociable.

Françoise Boissonneault
Agent immobilier affilié
543-5704 - 543-5511

TOUT BRIQUE

CHICOUTIMI-NORD
1900, Sainte-Genève. Superbe et pour le prix d'un logement.

À VOIR!

CHICOUTIMI-NORD
132, Néré. Très très jolie, rien à refaire. Terrain intime. 428559

Le futon fait un retour dans les maisons

(SOP) Le futon est composé de multiples couches de coton entre lesquelles on insère parfois une couche en mousse de polyuréthane. Celle-ci compense un peu la qualité moelleuse que le coton perd avec le temps. On doit d'ailleurs secouer de temps à autre le futon 100

% coton afin qu'il se regonfle d'air. Selon sa qualité, il peut durer jusqu'à une dizaine d'années.

La popularité du futon s'explique de plusieurs façons. Naturellement, sa souplesse d'utilisation lui confère souvent le rôle de lit d'appoint. Il est souvent installé sur une base de

bois en lattes qui permet de le convertir en causeuse, en fauteuil, en canapé ou même en chaise longue. On trouve aussi des bases en mélamine, en métal et en fibres de pin pressées. Le futon est également apprécié parce qu'il se marie bien au décor moderne et répond à un engouement pour

les matières naturelles. Le modèle de base, recouvert d'un coton brut, peut aussi être habillé d'une housse dont les couleurs et les imprimés varient à l'infini. Cette housse n'est pas nécessaire lorsque le futon est utilisé exclusivement en guise de lit, auquel cas il faut ajouter un protège-matelas, comme à

tout autre matelas. L'épaisseur d'un futon varie en règle générale de cinq à huit po. On doit surtout en considérer le poids : par exemple, un lit tout coton à deux places, s'il a au moins 50 lb, fournit un bon support à un adulte de stature moyenne. Une masse plus élevée confère une plus grande élasticité.

CHICOUTIMI 543-5511

JONQUIÈRE 695-5511

ARVIDA 548-9192

LA BAIE 697-5511

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI

DE 14 H À 16 H

LATERRIÈRE 2317, Portage Sud. Maison qui a été démolie et reconstruite en 1998. Nouvelle fondation et toiture, extérieur en calcicote, 4 chambres, grandes pièces, sans voisin arrière. Michel Dufour 541-7214

CHICOUTIMI

1425, Alphonse-Desjardins. Presque pour trois familles. Grand 5 1/2 pièces plus 2 1/2 pièces et 4 1/2 pièces. Secteur très résidentiel. À voir. Robert G. Larouche 690-7288

LA BAIE

8513-15, de la Bature. FERME + ou 185 acres pour élevage multiple ou pour centre équestre. Léo Waltzing 544-4122

CHICOUTIMI - CHICOUTIMI-NORD

PRIX RÉVISÉ

CHICOUTIMI: 90, Laval. Joli bungalow avec garage, ayant eu beaucoup de rénovations (revêtement, toiture, salle de bains, armoires de cuisine), quartier tranquille, sans voisin à l'arrière, près des services. Gilles Côté, 549-0816.

CHICOUTIMI: 761, Croissant-Rabelais. Construction 1997, hors-sol de grande qualité, 4 chambres. Grand terrain sans voisin à l'arrière. André Simard, 543-5619.

CHICOUTIMI: 1254, Bégin. 2 chambres + 1 loft. Grand terrain. Près de tous. Sans voisin arrière. Bain tourbillon. 124 000 \$. Natacha Tanguay, 690-5336 (message).

CHICOUTIMI: 1108, Thérèse-Casgrain, quartier polyclinique. Maison impeccable, 3 chambres à l'étage. Sous-sol fini, maison de ville. Près de tous les services. Gilles Côté, 549-0816.

CHICOUTIMI: 258-60, Albani. Plus d'inquiétude, vos parents à vos côtés. Suzette Carrier, 673-4742.

CHICOUTIMI: 268, Emile-Nelligan. Prix réduit. Jumeau, haut de gamme, 3 salles de bains, dessus de comptoir en granit, planchers de bois, sans voisin arrière, coin très recherché, insonorisation supérieure. Vite! Michel Dufour, 541-7214.

CHICOUTIMI: 1012, Pouliot. Belle maison tout briqué, intérieur rénové, 3 chambres au rez-de-chaussée. Foyer et combustion lente au sous-sol. À voir. Jean-Yves Gagnon, 693-9447.

CHICOUTIMI: 651, Croissant-Rabelais. Secteur idéal pour jeune famille. Sans voisin arrière. Près de tous les services. 109 000 \$. Céline Bouffard, 696-4888 ou Gilles Parrot, 545-3126.

PETIT PRIX

CHICOUTIMI: 1950, des Rotelets #225. Condo 3 1/2 pièces avec tous les services (ascenseur - piscine - salle d'exercices et autres). À voir. Lise Bélanger, 696-4143.

PRIX RÉDUIT - 68 000 \$

CHICOUTIMI: 419, J.-R. Thérèse. Propriété avec revenu au sous-sol (3 1/2 pièces), 3 chambres, planchers bois franc, et plus encore. Denise Blanchette, 543-5511.

MAISON ANCESTRALE

CHICOUTIMI: 138, St-Antoine. 4 chambres. Planchers bois. Foyer. Sans voisin arrière. Elle a du cachet, de l'espace et de la luminosité. À voir. Lise Bélanger, 696-4143.

CHICOUTIMI: 383, de l'Assomption. 5 pièces, foyer récent, piscine couverte. À voir. 159 900 \$. Céline Bouffard, 696-4888 ou Gilles Parrot, 545-3126.

TRANSFERT

CHICOUTIMI: 265, Dubuc. Maison avec VUE SPLENDIDE SUR LA VILLE ET LA RIVIÈRE. Rénovée à 90%. Cachet assez conservé. Elle saura vous plaire. Lise Côté, 693-1741.

CHICOUTIMI: 1041, Derfla. Propriété tout briqué avec abri d'auto, terrain paysager, 5 chambres, plafond cathédrale. Située dans un secteur recherché. 125 555 \$. Denise Blanchette, 543-5511.

POUR LA SCLÉROSE EN PLAQUES

MARCHE DE L'ESPOIR

ÇA NOUS TIENT À CŒUR

Les agents de La Capitale sont solidaires de cette cause

 André Gagnon 545-8669 543-5511	 Lise Sénéchal 548-3284 548-9192	 Line Quenneville 545-4220 543-5511	 Jeanne Durand 545-2767 543-5511	 Serg Tremblay 545-1555 543-5511	 Régis Morin 678-3017 543-5511
 Alain Dufour 693-3286 543-5511	 Jean-Yves Maltais 548-4466 548-9192	 Daniel Caouette 698-4698 543-5511	 Sonia Rheaume 548-6587 548-9192	 Sylvie Lecours 699-1219 548-9192	 Michel Bouchard 545-0571 543-5511
 Claude Lavoie 690-1225 543-5511	 Bernard Flamand 548-9228 548-9192	 Hélène Lavoie 696-4293 543-5511	 Louissette Julien 673-7379 543-5511	 Linda Turgeon 543-8140 543-5511	 Michel Brassard 549-2590 543-5511
 Gilles Lalonde 696-0487 543-5511	 Georges Leclerc 549-0178 543-5511	 Ghislain Maltais 542-3434 695-5511	 Marc Dubois 699-1219 548-9192	 Jean-Yves Gagnon 693-9447 543-5511	 Robert G. Larouche 696-2173 543-5511
 Jérôme Côté 549-9255 543-5511	 André Simard 543-5619 543-5511	 Rémi S. Vinette 698-1212 543-5511	 Françoise Boissoneault 543-5704 543-5511	 Sylvain Gagnon 548-9190 548-9192	 Thomas Émond 545-8016 543-5511
 Céline Girard 542-3339 695-5511	 Conrad Bergeron 544-8811 697-5511	 André Tremblay 690-1225 543-5511	 Michel Dufour 541-7214 543-5511	 Jean-Rock Girard 543-6484 543-5511	 Léo Waltzing 544-4122 697-5511
 Éric Savard 543-0190 543-5511	 Annie Tremblay 549-0200 543-5511	 Réjean Martin 690-2320 543-5511	 Gilles Côté 549-0816 543-5511	 Denise Blanchette 545-6278 543-5511	 Natacha Tanguay 690-5336 543-5511
 Lise Bélanger 696-4143 543-5511	 Jean Mailloux 542-8587 695-5511	 Rodolphe Girard 543-2904 543-5511	 Hélène Martin 543-2904 543-5511	 Rejean Bouchard 541-8531 548-9192	 Alain Maltais 690-2900 543-5511
 Jeanne A. Corneau 549-1476 543-5511	 Suzette Carrier 673-4742 543-5511	 Gilles Carrier 673-4742 543-5511	 Lise Côté 693-1741 543-5511	 Gilles Parrot 545-3126 543-5511	 Céline Bouffard 696-4888 543-5511

ROBERVAL 275-5512	DOLBEAU-MISTASSINI 276-4001	ALMA 668-4578
BASE MILITAIRE 677-2226	CHICOUTIMI 770-1076 - 748-3352	
CHICOUTIMI - CHICOUTIMI-NORD		
CHICOUTIMI 166, François-Renaud. Revenu au sous-sol. Près de tous les services. CHICOUTIMI-NORD 167, Riel. Beaucoup de rénovations en 1999. Terrain 10 768 p.c. Michel Brassard 549-2590		 CHICOUTIMI-NORD: 36, St-Benoit. 5 chambres, 2 salles de bains, face à l'école du Roseau. Prix: 89 000 \$. À voir: Céline Bouffard, 696-4888 ou Gilles Parrot, 545-3126.
 CHICOUTIMI-NORD: 124, Fanelon. Endroit tranquille. Terrain intime. 3 chambres au RDC. Cuisine superbe. Suzette Carrier, 693-4742.	FAUT VENDRE CHICOUTIMI-NORD: 198, Lacordaire. Bungalow très propre et décoré avec goût, 2 chambres au rez-de-chaussée, planchers de bois, sans voisin arrière, superbe salle de bains. Une visite vous enchantera! Michel Dufour, 541-7214.	
 CHICOUTIMI-NORD: 128, Pierre-de-la-Verdrie. Construction exceptionnelle. Grande maison 30 x 40. Construite en 1996 avec minutie et attention. Vous comprendrez lors de la visite. André Simard, 543-5619.	NOUVEAU CHICOUTIMI-NORD: 201, Stee-Marie. Bungalow spacieux, possibilité de local comm. ou un log. en annexe. Impeccable. Alain Maltais, 690-2900.	
JONQUIÈRE - ARVIDA		
 JONQUIÈRE: 4055, Vauquelin. Superbe propriété de style moderne, 4 ch., foyer au salon, pièces spacieuses, aire ouverte. Terrain boisé sans voisin arrière. FAUT VOIR! Lise Sénéchal, 548-9192 ou 548-3284.	NEGOCIABLE ARVIDA: 3147, Ste-Marie. Grande maison tout briqué, 3 chambres 1-d.-c. Plancher bois au salon. Armoires de bois. Plaque chauffante et four encastré. Visitez-la. Lise Côté 693-1741, Lise Bélanger 696-4143.	
 LIBRE JONQUIÈRE: 3164, des Sorbiers. Hétez-vous. TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE. 3 chambres au r.-d.-c. Foyer. Sortie extérieure. PRIX SOUS L'ÉVALUATION. Lise Côté, 693-1741 ou Lise Bélanger, 696-4143.	ENVIRONS LATERRIÈRE: 4221, Chemin de l'Église. Gâtez-vous et laissez gambader vos chevaux. Suzette Carrier, 673-4742.	
 JONQUIÈRE: 3353, du Muguet. Tout le confort moderne dans un quartier recherché. Cet emplacement de choix nécessite une réaction rapide. Appelez. Alain Maltais, 690-2900.	SHIPSHAW: 3421, route Mathias. À qui la chance? La campagne avec ses avantages. Terrain 15 000 pi. car., piscine, 2 chambres, cuisine et salle de bains rénovées. 45 555 \$. Denise Blanchette, 543-5511.	
 ARVIDA: 2599, Dolbeau. Grands bungalow sans voisin arrière, rénovations majeures faites, possibilité d'un revenu, entrée indépendante au sous-sol. Lise Sénéchal, 548-9192 ou 548-3284.	SAINT-HONORÉ: 410, Bon-Séjour. Pour jeune couple, maison avec garage, grand terrain de 38 000 pi. car. et plus encore. 65 555 \$. Denise Blanchette, 543-5511.	
 TRANSFERT ARVIDA: 2228, St-Jude. Belle propriété (36 x 42), 4 chambres, salon surbaissé, sous-sol très bien aménagé. Grand terrain boisé sans voisin arrière, garage. Vendeur sérieux. Lise Sénéchal, 548-9192 ou 548-3284.	FALARDEAU: 80, rang 4. Maison 1 1/2 étage 3 chambres à l'étage. Terrain de 215 000 pi. car., sans voisin à l'arrière (avec petite grange). Possibilité de faire une petite ferme. Michel Dufour, 541-7214.	
 ARVIDA: 2786, boul. du Saguenay. Jumeau, 2 chambres, grand terrain avec garage. Jean Mailloux, 542-8587 ou 695-5511.	NOUVEAU LA BAIE: 1903, des Vivanes. Vente rapide. Transfert. 3 ch. grand terrain. Céline Bouffard, 696-4888 ou Gilles Parrot, 545-3126.	
 69 000 \$ ARVIDA: 2313, Saucier. Maison unifamiliale avec 3 chambres. Tot cathédrale. Demande des rénovations. Intéressant pour le bricoleur et comme première maison. Bernard Flamand, 548-9228 ou 591-7873 ou 548-9192.	LA BAIE: 1482, Thomas-Louis-Villeneuve. Bonus de 2500 \$ pour l'acheteur. Prix: 69 000 \$. À qui la chance? Céline Bouffard, 696-4888 ou Gilles Parrot, 545-3126.	

Petits logements

La taille des plantes a son importance

(SOP) Avez-vous remarqué que les plantes d'intérieur sont de plus en plus grandes... mais pas nos logements! C'est beau un ficus benjamina, un philodendron ou un dieffenbachia, mais ça prend beaucoup de place. Même une plante de taille normale, comme une araignée (chlorophytum), peut devenir envahissante. Bonne nouvelle : la dernière mode en matière d'horticulture s'avère être les plantes miniatures.

Miniaturisation

Les premiers essais de miniaturisation ont été faits avec des plantes à fleurs et, parmi les beaux succès, on trouve les violettes africaines. Les plants ne sont pas plus gros qu'une petite pomme, les feuilles et les fleurs de la grosseur d'une pièce de 10¢. Mais ces violettes retiennent toutes les qualités de leurs consœurs de taille normale, entre autres une longue et abondante floraison et un entretien minimal. Les plantes doivent être gardées à l'abri des rayons du soleil et arrosées de préférence par le bas, c'est-à-dire en plaçant le pot dans quelques centimètres d'eau. Un apport d'engrais tous les mois garantira une floraison prolongée.

Violettes

Les violettes africaines miniatures peuvent se trouver assez facilement dans le commerce. Ce n'est pas le cas d'autres petits bijoux végétaux, comme le streptocarpus, aux charmantes clochettes blanches, roses ou mauves. Encore plus rare : le sinningia microminiature, qui atteint tout juste la taille d'un 25¢ à maturité, mais qui produit néanmoins une multitude de petites fleurs tubulaires, blanches ou lavande. Pour se procurer

cette plante étonnante qui se reproduit avec beaucoup de facilité si elle est cultivée en terrarium, il est préférable de s'adresser à des spécialistes des gesnériacées ou à des clubs de violettes africaines.

Des cailloux vivants

On ne pourrait parler de plantes miniatures sans mentionner la famille des cactées et des plantes grasses.

Les cactus possèdent de nombreux avantages. Ils poussent lentement, supportent facilement l'air sec et la chaleur de nos appartements, ne s'offusquent pas si l'on oublie de les arroser et leurs formes bizarres font d'intéressantes décorations.

Les lithops, par exemple, ressemblent à des cailloux. Ils ne sont pas plus gros que le pouce ! Les Conophytum flavum et les Argyroderma ont aussi l'aspect de pierres. Leurs feuilles épaisses, gris-vert, brunes ou bleutées, croissent par paires au milieu desquelles surgissent des fleurs blanches, jaunes ou pourpres. Les lithops sont offerts par quelques bons fleuristes.

Des fougères plus faciles

Les fougères ont la réputation d'être des plantes difficiles - à juste titre - demandant une bonne humidité atmosphérique et des soins

particuliers pour demeurer en bonne santé. Cela ne semble pas être le cas des petites fougères qui ont récemment fait leur apparition sur le marché. Les Ptéris, notamment, sont de petites fougères subtropicales, remarquables par la beauté de leurs frondes dentelées. Le Polypodium est une fougère basse aux belles feuilles découpées, poussant verticalement.

La Pellaea, la Selaginella... en fait les noms importent peu puisqu'ils sont rarement indiqués par le commerçant. Ce qui est important, c'est de choisir une fougère au feuillage assez coriace (évitons les fougères délicates, toujours plus difficiles d'entretien), de garder la motte de terre toujours humide et de vaporiser le feuillage tous les jours. Les fougères se plaisent dans les coins sombres et affectionnent particulièrement les salles de bain.

Un élément de décor Pourquoi ne pas donner des cache-pot originaux à vos plantes miniatures ?

Une tasse de thé ancienne ou

un vieux sucrier, un petit panier d'osier, un bibelot ou même un coquillage... le tout dispersé joliment un peu partout dans votre petit chez vous.



Mona Maziade
B.A.A., agent immobilier agréé

NOMINATION

L'équipe de Royal LePage Saguenay - Lac-St-Jean est particulièrement heureuse de souhaiter la bienvenue à madame **Mona Maziade**, B.A.A., agent immobilier agréé au sein de sa dynamique équipe. Madame Maziade est avantagusement connue dans le domaine immobilier pour son dynamisme, sa disponibilité et son professionnalisme. Elle invite donc tous ses clients et amis à la rejoindre aux numéros suivants:

Bur.: 543-2111 - Rés.: 693-9306



SAGUENAY - LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant de Royal LePage

428449

CONSTRUCTION - RÉNOVATION

RÉSIDENTIELLE COMMERCIAL

GARANTIE rénovation

GARANTIE RÉNOVATION APCHB

Maître Constructeur Palme d'Or

Parce que 15 ans d'expérience ça compte... Contactez-nous

AUSSI:
 Réparation - fissure de béton
 Enduit extérieur

696-1817

Gigari INC.

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION

In voie de certification ISO 9002 425958

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Michelle Claude
Agent immobilier affilié

R.C. : 696-8627 - Bur.: 543-2111

«TRÈS LUXUEUX»

JONQUIÈRE: 2303, rue Dion. Salon surbaissé, plafond cathédrale, cuisine luxueuse, plancher flottant, bain tourbillon et très beau terrain paysager.

«NOUVEAU»

VALINOUËT: 37, Val d'Isère. Style chalet suisse, 1 1/2 étage, aire ouverte, combustion lente. Préparez votre hiver.

«SITE MAGNIFIQUE»

LATERRIÈRE: 4147, Portage Sud. Propriété tout brique, 30x60, abri d'auto, garage, piscine + 2 revenus. **ACHAT TRÈS INTÉRESSANT.**

«BORD DE L'EAU»

CHICOUTIMI: 3177, rang St-Pierre. Style canadien, 3 chambres à l'étage, escalier en bois, garage, magnifique terrain paysager.

«BORD DE L'EAU»

LATERRIÈRE: 3572, Portage Sud. Fenêtres en PVC, manivelles, planchers de bois et céramique, foyer au salon. **IMPECCABLE.** Terrain intime avec patio et piscine.

«AUBAINE!»

LATERRIÈRE: 103, Gilbert. Maison modulaire de 12 x 60, beaucoup de rénovations, garage, très beau terrain clôturé.

Isabelle Duguay,
540-4999

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

COMMERCIAL ET À REVENUS

CHICOUTIMI: 660, Talbot. 109 000 \$. 88 000 \$ de prix de vente acceptés. Très bon emplacement pour les affaires. Bonne occasion.

CHICOUTIMI: 389, Jacques-Cartier Est. 85 000 \$. 3 logements résidentiels, 1 commercial. A subi plusieurs rénovations. Très rentable.

JONQUIÈRE: 3935-3937, de la Fabrique. 199 000 \$

CHICOUTIMI: 27-29-31, Lorne Est. 79 000 \$

CHICOUTIMI
Boutique vêtements pour dames, Place du Royaume. Réputation établie. 59 000 \$.

LA BAIE: 1222-1226, St-Marc. 89 900 \$

Isabelle Duguay,
540-4999

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

NOUVEAU

CHICOUTIMI: 388, Jean-Paul Sartre. 129 000 \$. Construction de 1997, sans voisin arrière, plafond cathédrale, tournee 5 x 10. De toute beauté!

NEGOCIEE! OFFRE DE 113 000 \$ ACCEPTÉE.

CHICOUTIMI: 677, Rabelais. Décoration et aménagement de bon goût, 3 chambres, terrain intime grâce aux arbres matures, piscine + patio.

CHICOUTIMI: 1499, Hemingway. 79 900 \$. Convient à tous. Aménagé sur 2 étages, 4 chambres, terrain closé, piscine, très bon quartier. Rénovations importantes apportées à y a peu de temps. À voir!

CHICOUTIMI-NORD: 104, St-Est. 69 900 \$

LATERRIÈRE: 106, chemin Edgèr. 131 900 \$

CHICOUTIMI: 117A-B, Henri-Bourassa. 74 500 \$

CHICOUTIMI-NORD: 185, René-Bourassa. 81 900 \$

CHICOUTIMI
Somptueuse propriété très luxueuse sur le Cap St-François, terrain intime, boisé. 277 777 \$

Habitation

PUBLICITÉ

Conseils pratiques

(SOP) Voici quelques petits conseils sur les façons de choisir et d'utiliser des appareils ménagers qui vous feront économiser l'eau.

• Cinq minutes de rinçage de la vaisselle au robinet consomment jusqu'à 100 litres d'eau - plus du double de la quantité d'eau consommée au cours d'un cycle

normal d'un lave-vaisselle ordinaire. Il vaut mieux enlever le surplus de nourriture et mettre la vaisselle dans la machine.

• Lorsque vous activez le lave-vaisselle ou que vous faites la lessive, assurez-vous que les appareils sont remplis à pleine capacité, et utilisez le cycle le plus court possible.

Tapis
Le confort d'une moquette se paie de plus en plus cher. Pour une seule pièce cela peut facilement atteindre plusieurs centaines de dollars et, à de tels prix, on choisit avec soin la couleur, la texture et on surveille de près l'installation. Une fois le tapis bien tendu et bien fixé,

restent l'entretien et le nettoyage qui, au fil des ans, en préserveront l'apparence et en prolongeront la durée. Si vous n'avez pas d'enfants ou d'animaux ou encore si vous ne gardez jamais vos chaussures dans la maison, vous pouvez vous contenter d'un nettoyage à fond tous les deux ans.

ROYAL LE PAGE

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

«PARCE QUE LE CLIENT EST ROI...
UN SERVICE ROYAL»

EXCLUSIF À ROYAL LE PAGE
nous offrons à nos clients et à certaines conditions
5 mois complètement gratuits!
Pour plus d'informations,
contactez Léon Lavoie
Cell.: 591-1023, T.A.: 541-6133

CHICOUTIMI		CHICOUTIMI-NORD		JONQUIÈRE		LA BAIE		LES ENVIRONS																																																
 Thérèse Bilodeau 697-0707 rés. 677-2293 bur.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI 1555, des Grands-Ducs. Propriété avec logement au sous-sol (ou bureau), conviendrait pour médecin ou professionnel. Très bien située, près des services. Inf.: Denis De Champlain 591-0910	 CHICOUTIMI-NORD: 348, de Courcellette. Propriété de 5 chambres, beaucoup de confort, plancher de bois franc. Idéal comme deuxième maison. Inf.: Lina Viel, 543-6118.	 JONQUIÈRE: 5474, Ch. St-André. Bungalow triplex, plancher de bois, 4 chambres, coin, location nette au sous-sol, grand terrain de 871 p.c. Acceptation d'échange avec un petit étalon habitable à l'année. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	 LA BAIE: 1353, R.A. Foster. Tout brique, 3 chambres, piscine. LIBRE IMMÉDIATEMENT. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	 ANSE-ST-JEAN: Condo #215 (au bas des pentes), 100, Chemin du Refuge #2. Condo 4-5 pièces, aire ouverte, meublé au complet, très propre. Ne rater pas cette occasion. Inf.: Nicol Poitras, 591-3855 ou André Boly, 542-6297.	 Maurice Bergeron 547-5029 693-7706	 Doris Blackburn 543-5472	TRANSFERT CHICOUTIMI: 499, Malherbe. Jumelé impeccable, d'architecture distinguée sur 2 étages, façade de briques, plancher de bois franc, 2 chambres - 2 salles de bain, terrain de 60 x 100. Demandez à visiter... Inf.: Claudette Maltais, 696-3083.	IMPECCABLE CHICOUTIMI: 462, Roussillon. Maison unifamiliale à paliers avec abri d'auto, 5 chambres, bain à remous, foyer, IMPECCABLE. Inf.: Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.	JONQUIÈRE JONQUIÈRE: 1746, Lavoisier. Maison à paliers, tout brique, avec garage double. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083 ou André Boly, 542-6297.	IDEAL POUR PARTIREN AFFAIRES JONQUIÈRE: 3973, rue Chevrier. Très belle maison ancestrale, 1-1/2 étage, rénovation, présentement Gite touristique, 4 chambres, 3 salles de bain, sous-sol aménagé, grand terrain. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	NOUVEAU LA BAIE: 1932, Damase-Hudon. Maison 1 1/2 étage, brique et déclin de vinyle, libre immédiatement, beaucoup d'inclus. Demandez une visite... Chantale Tremblay, 698-3498 ou Claudette Maltais, 696-3083.	LA CAMPAGNE A LA VILLE ST-HONORÉ: 310, des Chalets, 1 1/2 étage, plusieurs rénovations effectuées au fil des années, très chaleureux avec grand terrain. À VOIR... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	 Jean-Guy Asselin 549-8822 690-4700	 Omer Blackburn 549-3028 591-3823	NOUVEAU CHICOUTIMI: 422, Jean-Paul Sartre. Une maison neuve de qualité exceptionnelle. Tout sur le même étage, 3 ch., plancher de bois franc au salon, armoires stratifié, etc. CONJUGES POUR PLAIRE. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 59, boul. Université Est. 2 revenus, plusieurs possibilités d'aménagement intérieur. Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	BORD DE L'EAU JONQUIÈRE: 4419, Ch. Rivière-aux-Sables. 79 500 \$, intérieur et extérieur tout refait en 1995, poêle à combustion lente, garage, 3 chambres, terrain de 19 090 pieds carrés, très propre. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	JONQUIÈRE JONQUIÈRE: 3990, De La Lore. Très beau bungalow, 100% brique, 3 chambres, foyer au salon, grand terrain avec possibilité d'un logement avec vue sur la ville. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	TRÈS GRAND TERRAIN LA BAIE: 2900, boul. de la Grande-Baie Nord. Armoires de mélamine, lot central, bois dans salon et chambre de maîtres, située dans un secteur tranquille, sans voisin arrière. Inf.: Michel Girard, 545-9232.	 Lina Viel 543-6118	 Andrée Boly 542-6297 rés. 541-4404 rad.	CHICOUTIMI : 528, Marguerite-Tellier. Maison avec possibilité de 720 \$ de revenus. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083 ou Andrée Boly, 542-6297.	CHICOUTIMI : 1824, Bellevue. Belle propriété située près de la rivière Chicoutimi, garage double (2 portes). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	JONQUIÈRE : 4802-4804, Ch. St-André. Grande maison de 1 1/2 étage, avec armoires en chêne (ACAJOU), foyer au salon et un dans ch., des maîtres, extérieur en pierres taillées. Inf.: Michel Girard, 545-9232.	JONQUIÈRE : 4166, Des Saules. Prés de l'école primaire, bungalow tout brique, 3 chambres, beau grand terrain aménagé avec arbres adultes. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	LA BAIE : 919, Grande-Baie Nord. Maison très bien entretenue, fenêtres PVC à manivelles, combustion lente, armoires mélamine, lot (1 an). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	 Gérard Vachon 548-7418	 Isabelle Boudreau 696-4975 rés. 693-7033 rad.	AVOIR! CHICOUTIMI: 698, du Stade. Maison de 1 1/2 étage, très chaleureux, parquetier, terrain closuré, paysager et haie de cèdres. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	3 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 522-24-26, Ste-Cécile. Plusieurs rénovations effectuées. 3 x 5.5 p.ces, rentable. Avis aux investisseurs. EXCELLENTE OPPORTUNITÉ. Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	BELLE PROPRIÉTÉ À VOIR JONQUIÈRE: 4301, St-André. Style canadien de 1 1/2 étage, fini moderne à l'intérieur, plancher de bois franc, bain thermomasseur, terrain paysager exceptionnel, piscine. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	NOUVEAU ARVIDA: 2550, Whitaker. Vous voulez devenir propriétaire? Ce joli bungalow à paliers, aire ouverte, 2 chambres, est une occasion unique. Appelez Chantale Tremblay, 698-3498 ou Claudette Maltais, 696-3083.	LA BAIE : 2472, Des Lias. Aire ouverte, 3 chambres, garage au sous-sol. FAITES UNE OFFRE, ON VERRA BIEN. NEGOCIABLE. Inf.: Nicol Poitras, 591-3855 ou André Boly, 542-6297.	 Huguette L. Vaillancourt 549-8414	 Linda Caron 541-3313	NOUVEAU CHICOUTIMI: 456, Jean-Paul Sartre, 28 x 38, tout brique, 4 chambres, luxueux, plancher de bois franc. BON PRIX. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI : 1920, des Tulipes. Maison mobile située près du Chicoutimi et La Baie, avec garage, pour bricoleur. Idéal comme premier achat. FAITES VITE... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 1808, rue Desjardins. Plancher de bois, bain sauna, piscine creusée et chauffée, sans voisin arrière, près du Mont-Fort. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	ARVIDA : 2968, St-Georges. 5 chambres, sous-sol partiellement fini, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	JUMELÉ LA BAIE: 1370, St-Stanislas. Sans voisin arrière, terrain closuré, 3 chambres, luxueux, BON PRIX... Une visite vous convaincra. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	 Ivy Tremaine 548-3484	 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498
 Omer Blackburn 549-3028 591-3823	NOUVEAU CHICOUTIMI: 422, Jean-Paul Sartre. Une maison neuve de qualité exceptionnelle. Tout sur le même étage, 3 ch., plancher de bois franc au salon, armoires stratifié, etc. CONJUGES POUR PLAIRE. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 59, boul. Université Est. 2 revenus, plusieurs possibilités d'aménagement intérieur. Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	BORD DE L'EAU JONQUIÈRE: 4419, Ch. Rivière-aux-Sables. 79 500 \$, intérieur et extérieur tout refait en 1995, poêle à combustion lente, garage, 3 chambres, terrain de 19 090 pieds carrés, très propre. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	JONQUIÈRE JONQUIÈRE: 3990, De La Lore. Très beau bungalow, 100% brique, 3 chambres, foyer au salon, grand terrain avec possibilité d'un logement avec vue sur la ville. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	TRÈS GRAND TERRAIN LA BAIE: 2900, boul. de la Grande-Baie Nord. Armoires de mélamine, lot central, bois dans salon et chambre de maîtres, située dans un secteur tranquille, sans voisin arrière. Inf.: Michel Girard, 545-9232.	 Lina Viel 543-6118	 Andrée Boly 542-6297 rés. 541-4404 rad.	CHICOUTIMI : 528, Marguerite-Tellier. Maison avec possibilité de 720 \$ de revenus. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083 ou Andrée Boly, 542-6297.	CHICOUTIMI : 1824, Bellevue. Belle propriété située près de la rivière Chicoutimi, garage double (2 portes). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	JONQUIÈRE : 4802-4804, Ch. St-André. Grande maison de 1 1/2 étage, avec armoires en chêne (ACAJOU), foyer au salon et un dans ch., des maîtres, extérieur en pierres taillées. Inf.: Michel Girard, 545-9232.	JONQUIÈRE : 4166, Des Saules. Prés de l'école primaire, bungalow tout brique, 3 chambres, beau grand terrain aménagé avec arbres adultes. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	LA BAIE : 919, Grande-Baie Nord. Maison très bien entretenue, fenêtres PVC à manivelles, combustion lente, armoires mélamine, lot (1 an). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	 Gérard Vachon 548-7418	 Isabelle Boudreau 696-4975 rés. 693-7033 rad.	AVOIR! CHICOUTIMI: 698, du Stade. Maison de 1 1/2 étage, très chaleureux, parquetier, terrain closuré, paysager et haie de cèdres. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	3 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 522-24-26, Ste-Cécile. Plusieurs rénovations effectuées. 3 x 5.5 p.ces, rentable. Avis aux investisseurs. EXCELLENTE OPPORTUNITÉ. Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	BELLE PROPRIÉTÉ À VOIR JONQUIÈRE: 4301, St-André. Style canadien de 1 1/2 étage, fini moderne à l'intérieur, plancher de bois franc, bain thermomasseur, terrain paysager exceptionnel, piscine. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	NOUVEAU ARVIDA: 2550, Whitaker. Vous voulez devenir propriétaire? Ce joli bungalow à paliers, aire ouverte, 2 chambres, est une occasion unique. Appelez Chantale Tremblay, 698-3498 ou Claudette Maltais, 696-3083.	LA BAIE : 2472, Des Lias. Aire ouverte, 3 chambres, garage au sous-sol. FAITES UNE OFFRE, ON VERRA BIEN. NEGOCIABLE. Inf.: Nicol Poitras, 591-3855 ou André Boly, 542-6297.	 Huguette L. Vaillancourt 549-8414	 Linda Caron 541-3313	NOUVEAU CHICOUTIMI: 456, Jean-Paul Sartre, 28 x 38, tout brique, 4 chambres, luxueux, plancher de bois franc. BON PRIX. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI : 1920, des Tulipes. Maison mobile située près du Chicoutimi et La Baie, avec garage, pour bricoleur. Idéal comme premier achat. FAITES VITE... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 1808, rue Desjardins. Plancher de bois, bain sauna, piscine creusée et chauffée, sans voisin arrière, près du Mont-Fort. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	ARVIDA : 2968, St-Georges. 5 chambres, sous-sol partiellement fini, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	JUMELÉ LA BAIE: 1370, St-Stanislas. Sans voisin arrière, terrain closuré, 3 chambres, luxueux, BON PRIX... Une visite vous convaincra. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	 Ivy Tremaine 548-3484	 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498															
 Andrée Boly 542-6297 rés. 541-4404 rad.	CHICOUTIMI : 528, Marguerite-Tellier. Maison avec possibilité de 720 \$ de revenus. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083 ou Andrée Boly, 542-6297.	CHICOUTIMI : 1824, Bellevue. Belle propriété située près de la rivière Chicoutimi, garage double (2 portes). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	JONQUIÈRE : 4802-4804, Ch. St-André. Grande maison de 1 1/2 étage, avec armoires en chêne (ACAJOU), foyer au salon et un dans ch., des maîtres, extérieur en pierres taillées. Inf.: Michel Girard, 545-9232.	JONQUIÈRE : 4166, Des Saules. Prés de l'école primaire, bungalow tout brique, 3 chambres, beau grand terrain aménagé avec arbres adultes. Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.	LA BAIE : 919, Grande-Baie Nord. Maison très bien entretenue, fenêtres PVC à manivelles, combustion lente, armoires mélamine, lot (1 an). Inf.: Hélène De Champlain, 591-8285.	 Gérard Vachon 548-7418	 Isabelle Boudreau 696-4975 rés. 693-7033 rad.	AVOIR! CHICOUTIMI: 698, du Stade. Maison de 1 1/2 étage, très chaleureux, parquetier, terrain closuré, paysager et haie de cèdres. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	3 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 522-24-26, Ste-Cécile. Plusieurs rénovations effectuées. 3 x 5.5 p.ces, rentable. Avis aux investisseurs. EXCELLENTE OPPORTUNITÉ. Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	BELLE PROPRIÉTÉ À VOIR JONQUIÈRE: 4301, St-André. Style canadien de 1 1/2 étage, fini moderne à l'intérieur, plancher de bois franc, bain thermomasseur, terrain paysager exceptionnel, piscine. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	NOUVEAU ARVIDA: 2550, Whitaker. Vous voulez devenir propriétaire? Ce joli bungalow à paliers, aire ouverte, 2 chambres, est une occasion unique. Appelez Chantale Tremblay, 698-3498 ou Claudette Maltais, 696-3083.	LA BAIE : 2472, Des Lias. Aire ouverte, 3 chambres, garage au sous-sol. FAITES UNE OFFRE, ON VERRA BIEN. NEGOCIABLE. Inf.: Nicol Poitras, 591-3855 ou André Boly, 542-6297.	 Huguette L. Vaillancourt 549-8414	 Linda Caron 541-3313	NOUVEAU CHICOUTIMI: 456, Jean-Paul Sartre, 28 x 38, tout brique, 4 chambres, luxueux, plancher de bois franc. BON PRIX. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI : 1920, des Tulipes. Maison mobile située près du Chicoutimi et La Baie, avec garage, pour bricoleur. Idéal comme premier achat. FAITES VITE... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 1808, rue Desjardins. Plancher de bois, bain sauna, piscine creusée et chauffée, sans voisin arrière, près du Mont-Fort. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	ARVIDA : 2968, St-Georges. 5 chambres, sous-sol partiellement fini, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	JUMELÉ LA BAIE: 1370, St-Stanislas. Sans voisin arrière, terrain closuré, 3 chambres, luxueux, BON PRIX... Une visite vous convaincra. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	 Ivy Tremaine 548-3484	 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498																						
 Isabelle Boudreau 696-4975 rés. 693-7033 rad.	AVOIR! CHICOUTIMI: 698, du Stade. Maison de 1 1/2 étage, très chaleureux, parquetier, terrain closuré, paysager et haie de cèdres. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	3 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 522-24-26, Ste-Cécile. Plusieurs rénovations effectuées. 3 x 5.5 p.ces, rentable. Avis aux investisseurs. EXCELLENTE OPPORTUNITÉ. Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	BELLE PROPRIÉTÉ À VOIR JONQUIÈRE: 4301, St-André. Style canadien de 1 1/2 étage, fini moderne à l'intérieur, plancher de bois franc, bain thermomasseur, terrain paysager exceptionnel, piscine. Inf.: Isabelle Boudreau, 696-4975.	NOUVEAU ARVIDA: 2550, Whitaker. Vous voulez devenir propriétaire? Ce joli bungalow à paliers, aire ouverte, 2 chambres, est une occasion unique. Appelez Chantale Tremblay, 698-3498 ou Claudette Maltais, 696-3083.	LA BAIE : 2472, Des Lias. Aire ouverte, 3 chambres, garage au sous-sol. FAITES UNE OFFRE, ON VERRA BIEN. NEGOCIABLE. Inf.: Nicol Poitras, 591-3855 ou André Boly, 542-6297.	 Huguette L. Vaillancourt 549-8414	 Linda Caron 541-3313	NOUVEAU CHICOUTIMI: 456, Jean-Paul Sartre, 28 x 38, tout brique, 4 chambres, luxueux, plancher de bois franc. BON PRIX. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI : 1920, des Tulipes. Maison mobile située près du Chicoutimi et La Baie, avec garage, pour bricoleur. Idéal comme premier achat. FAITES VITE... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 1808, rue Desjardins. Plancher de bois, bain sauna, piscine creusée et chauffée, sans voisin arrière, près du Mont-Fort. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	ARVIDA : 2968, St-Georges. 5 chambres, sous-sol partiellement fini, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	JUMELÉ LA BAIE: 1370, St-Stanislas. Sans voisin arrière, terrain closuré, 3 chambres, luxueux, BON PRIX... Une visite vous convaincra. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	 Ivy Tremaine 548-3484	 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498																													
 Linda Caron 541-3313	NOUVEAU CHICOUTIMI: 456, Jean-Paul Sartre, 28 x 38, tout brique, 4 chambres, luxueux, plancher de bois franc. BON PRIX. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI : 1920, des Tulipes. Maison mobile située près du Chicoutimi et La Baie, avec garage, pour bricoleur. Idéal comme premier achat. FAITES VITE... Inf.: Doris Blackburn, 543-5472.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 1808, rue Desjardins. Plancher de bois, bain sauna, piscine creusée et chauffée, sans voisin arrière, près du Mont-Fort. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	ARVIDA : 2968, St-Georges. 5 chambres, sous-sol partiellement fini, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	JUMELÉ LA BAIE: 1370, St-Stanislas. Sans voisin arrière, terrain closuré, 3 chambres, luxueux, BON PRIX... Une visite vous convaincra. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	 Ivy Tremaine 548-3484	 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498																																				
 Roland Chouinard 543-9477 rés. 690-5986 cell. 591-5206 rad.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 1605, rue Voltaire. Bungalow de 4 chambres, foyer, chauffage électrique, piscine, sans voisin à l'arrière. À VOIR SANS FAUTE... Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	CHICOUTIMI : 4118, Rang St-Joseph. Très beau jumelé avec plancher de bois, garage isolé, piscine et très grand terrain. Demandez-moi une visite... Omer Blackburn, 591-3823.	BÂTISSSES COMMERCIALES JONQUIÈRE 2434, St-Dominique. Ancienne clinique de chir., bien située avec loyer à l'étage. JONQUIÈRE 1969, Ste-Famille. Bâtisse, à vendre ou à louer, ancienne clinique de médecine familiale. Très beau bureau. À VOIR! Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484	JUMELÉ ARVIDA: 2547, rue Genest. Beau jumelé de 2 étages, 3 chambres à coucher. Jeune et beau secteur. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	LA BAIE : 2583-85, rue Bagot. Deux logements de 5.5 pièces, bien entretenus, situés dans une zone commerciale, près de tous les services. Inf.: Denis Houle, 677-2293, 697-1331.	 Benoît Tremblay 696-2154 690-7232	 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498																																											
 Michelle Claude 543-2761 rés. 696-8627 rad.	COMMERCIAL CHICOUTIMI: 704, Talbot. Rénovée 36 x 27, près du restaurant Le Desauville. Prix réduit: 89 000 \$. NEGOCIABLE. Inf.: Chantale Tremblay, 698-3498.	CHICOUTIMI-NORD : 142, de Bellevue. Façade en brique, 3 chambres, sans voisin arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477 ou 690-5986.	3 LOGEMENTS JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Bungalow, hors-sol, avec 2 revenus au sous-sol. Logez-vous à bas prix. Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.	JUMELÉ ARVIDA: 2328, rue Hébert. Beau jumelé en pierres, 4 chambres, remise, sans voisin arrière. Inf.: Gérard Vachon, 548-7418.	ANCIENNEMENT RUE GRAVEL LA BAIE: 1861, Théodore-Doucet. Maison mobile de 16 x 68, très bien entretenue, 3 chambres, bien décorée, datée de 1986. Inf.: Camil Simard, 693-3523.	 Chantale Tremblay 698-3498																																																		

TERRAINS
CHICOUTIMI
rues St-Sacrement,
Harry Simard, Délibreurs,
Estacade et Garneau
CHICOUTIMI-NORD
Rue Joffre, St-Bernard, St-Marc et boul.
Tadoussac
JONQUIÈRE
Boul. du Royaume (115 000 \$).
LAC KENOGAMI
Lac Damase.
Inf.: Isabelle Duguay
540-4999 ou 698-9494

Place d'affaires:
473, des Champs-Élysées
bureau 101, CHICOUTIMI
Établissements:
JONQUIÈRE - ROBERVAL: 375, boul. Marcotte, 275-0883, 275-6411
ALMA, 540, Sacré-Cœur Ouest, suite 4, 668-2492, 668-5757

543-2111

BUREAU À LA BASE MILITAIRE DE BAGOTVILLE
677-2293
Parce que nous sommes presque partout
www.royallepage.ca - www.immobiliersaguenay.com

Pour réduire les émissions de gaz

Un projet a été lancé tout récemment qui donnera naissance à une nouvelle génération de systèmes innovateurs comblant avec efficacité les besoins de chauffage et de ventilation des maisons. Le projet des systèmes mécaniques intégrés performants (SMIP), une initiative mixte industrie-gouvernement, aidera les fabricants à mettre au point et à tester des systèmes alimentés au gaz naturel qui combineront dans un seul appareil les fonctions de ventilation et de chauffage des locaux et de l'eau. Des améliorations appréciables de l'efficacité énergétique et une baisse notable des frais généraux en découleront. Le ministre des Ressources naturelles du Canada, Ralph Goodale, et le ministre de l'Environnement, David Anderson, ont annoncé récemment cette initiative.

L'Institut canadien du chauffage, de la climatisation et de la réfrigération (HRAI) administrera ce projet de trois ans dans lequel le gouvernement du Canada injectera 3,6 millions de dollars. Le coût total du projet est évalué à 14 millions de dollars et environ les trois quarts de la somme seront déboursés par les participants de l'industrie.

«Le chauffage des locaux, le chauffage de l'eau et la ventilation sont à

la source de la majeure partie des émissions de gaz à effet de serre produites par les maisons canadiennes, a expliqué le ministre des Ressources naturelles du Canada, Ralph Goodale. Ce projet pourrait réduire les émissions de gaz à effet de serre et permettre aux Canadiennes et aux Canadiens de réaliser des économies.

Il pourrait également favoriser la création d'emplois et générer de la croissance économique.»

Comme l'a souligné Drew Keirstead, président du HRAI, aux fabricants, entrepreneurs et grossistes lors de l'assemblée annuelle de l'organisme, «le HRAI est heureux d'administrer ce projet, qui montre bien que ses membres ont à cœur de réduire les émissions de gaz à effet de serre. Non seulement ces appareils sont-ils efficaces, mais ils ont tout ce qu'il faut pour se tailler une part du marché, car ils s'alignent sur certaines tendances actuelles comme l'élimination des installations en double par l'intégration des fonctions, l'accroissement de la demande de ventilation et la baisse de la charge de chauffage des locaux.»

«Ce projet est un nouvel exemple tangible de partenariat entre le gouvernement et l'industrie qui vise l'adoption de mesures précoces afin de réduire la quantité d'émissions de gaz à effet de serre, dans le souci de l'environnement, a ajouté le ministre de l'Environnement, David Anderson. Il en résultera pour les Canadiennes et les Canadiens une diminution des coûts de l'énergie et l'accroissement du confort des maisons, ce qui nous aidera du coup à respecter les engagements que nous avons pris en matière de changement climatique à l'échelle internationale.»

Pas moins de six fabricants canadiens devraient participer à la mise au point des systèmes; de nombreux autres travailleront au développement de leurs composants. Des tests et des essais en conditions réelles seront menés dans quelque 150 maisons canadiennes, et un système d'évaluation du rendement sera élaboré.

Les fonds fédéraux consentis au projet SMIP se répartissent comme suit : 2,9 millions de dollars proviennent du volet TEAM du Fonds d'action pour le changement climatique (FACC), 475 000 \$ sont versés

par le Centre de la technologie de l'énergie de CANMET, de Ressources naturelles Canada, et 240 000 \$ émanent du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada.

Disposant d'un budget de 150 millions de dollars, le FACC a été dévoilé lors du discours du budget fédéral de 1998-1999 et fait partie du cadre financier existant. Il soutient des projets qui visent à réduire les émissions de gaz à effet de serre tout en faisant mieux comprendre le phénomène du changement climatique.

Les investissements faits dans le cadre du volet TEAM du FACC sont dirigés vers des projets technologiques qui permettent de réduire les émissions tout en soutenant le développement économique et social.

BESOIN URGENT MAISON À VENDRE

NORMAND RACINE
agent immobilier
542-7587 Pag.: 541-7272
Rés.: 542-2897

Accès
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

NOUVEAU GARAGE 20 X 28
JONQUIÈRE: 2096, Bonneau. Très belle maison, 4 chambres, climatisation, grand garage isolé, grand terrain sans voisin arrière, endroit paisible. 99 000 \$ A voir!

BORD DE L'EAU
ST-CHARLES-DE-BOURGET: 237, route Maltais-Laberge. Maison récente avec abri d'auto et garage, entièrement aménagée, superbe grand terrain avec vue sur le Saguenay. A voir! 428560

RE/MAX® SELECT INC.
Courtier immobilier agréé
1120, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 7R2 (Les Promenades Talbot) 545-1515/548-9191
remax-select-chic-qc@qc.aira.com

VISITE LIBRE 14 H À 16 H

PRIX RÉDUIT CHICOUTIMI 73 St-Isidore. Maison de ville toute neuve, jamais habitée, garage double avec vue extraordinaire sur le Saguenay. Jacques Lavoie 673-3728 545-1515	GRAND CONDO CHICOUTIMI: 1186, Lorenzo-Genest #404. Remplacez votre logement par ce magnifique condo, dernier étage, foyer, 3 c. à c. Claude Verreault, 696-1324.	TRANSFERT CHICOUTIMI: 1087, Parc-Champagnat. Un style de vie à découvrir, un plan à faire rêver. Faites une offre! Claude Verreault, 696-1324.	AGENT DE GARDE CLAUDE VERREAULT Bureau: 545-1515 Résidence: 696-1324
ROCK BOILY Bureau: 545-1515 Cell.: 540-3106	FAUT VENDRE CHICOUTIMI: 1687, des Maristes. Superbe propriété, 5 chambres, garage, entrée. Faites votre offre! Rock Boily, 540-3106 - 696-6136.	IMPECCABLE ARVIDA 2896, de la Traverse. Grand cottage, 2 1/2 étages, cachet intérieur d'antan. Une perle rare. Claude Verreault 696-1324	3 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 32-34B, Bossé. A qui la chance? Propriétaire occupant ou investisseur. Claude Verreault, 696-1324.
CHICOUTIMI Restaurant-Bar très bien situé, beaucoup de banquet réservés, possédant 3 loto-vidéos. Rock Boily 540-3106 - 696-6136	PRIX RÉDUIT LATERRIÈRE: 5651, des Saules. Jolie propriété, 3 chambres, grand terrain. Rock Boily, 540-3106 - 696-6136.	SANS VOISIN ARRIÈRE CHICOUTIMI: 134, Maunac. Grand cottage, impeccable, 5 chambres à coucher, bois franc, tout aménagé, vente rapide. Claude Verreault, 696-1324.	NOUVEAU CHICOUTIMI: 196, Tringet. A qui la chance? Rénovée de fond en comble. Claude Verreault, 696-1324.
LOUISE BELLEY Bureau: 545-1515 Résidence: 543-3464	LOGEMENT ARVIDA: 2556, de la Croix. Petit logement 3 1/2 pièces au rez-de-c. Idéal pour beaux parents, grand terrain, rénover au complet. Faut visiter! Rock Boily, 540-3106 - 696-6136.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI 350, Malraux. Grande propriété au salon abaissé, impeccable, prix demandé: 120 000 \$ négociable. Claude Verreault 696-1324	SANS VOISIN ARRIÈRE CHICOUTIMI: 2155, Rodolphe-Pagé. La campagne en ville. Grand split level. Terrain double. Faites une offre! Claude Verreault, 696-1324.
PRIX RÉDUIT JONQUIÈRE: 2404, des Châtagniers. 1 1/2 étage, brique, IMPECCABLE. Louise Belley, 543-3464.	A+ CHICOUTIMI: 1457, Languedoc. Jumeau luxueux, 26 x 38, bois franc. Louise Belley, 543-3464.	2 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 1102-1104, Labrosse. Devenez propriétaire pour le coût d'un loyer en profitant du revenu à l'étage. Claude Verreault, 696-1324.	NOUVEAU CONDO CHICOUTIMI 1915, des Hiboux, # 202. Grand 4 1/2 pièces, orienté à l'ouest, impeccable. Claude Verreault 696-1324
GARAGE JONQUIÈRE: 3578, Guy. 2 logements, brique, EXCELLENT PRIX. Louise Belley, 543-3464.	NOUVEAU ARVIDA: 2065, du Buisson. 2 log. de 4 1/2 pièces + sous-sol. Terrain 65' x 200'. Louise Belley, 543-3464.	CLAUDE GAGNÉ Bureau: 545-1515 Résidence: 673-3728	NOUVEAU TADOUSSAC OCCASION RÉVÉE Petite auberge de 7 chambres pour la période estivale et l'hiver venant. Profitez intimement de votre chère demeure surplombant le fleuve. Claude Gagné 545-1515 - 673-3728
RICHARD LEBLANC Bureau: 545-1515 R.C.: 693-7301	NOUVEAU JUMEAU 1320, De L'Estacade. 3 chambres. Super. à voir. CHICOUTIMI 549-0570	PRIX RÉDUIT LA BAIE: 1203, des Pins. Richard Leblanc, 693-7301.	OSEZ VISITER CHICOUTIMI: 77, des Saguenéens. Rénovée en grande partie. A qui la chance? Vendeur motivé. Claude Verreault, 696-1324.
BERNARD LAROUCHE Bureau: 545-1515 Résidence: 591-0570	BORD DE L'EAU 3447, ch. de La Baie. 2 chambres, beau site. LAC KÉNOGAMI 591-0570	PRIX RÉDUIT LA BAIE: 1502, St-Pascal. Richard Leblanc, 693-7301.	ENTREPRISE À VENDRE AUTONOME - MANUEL MÉCANICIEN 1 à 22 DÉPANNÉUR emplois SOUDURE INDUSTRIEL CRÉEZ VOTRE EMPLOI!

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovations résidentielles et commerciales
FACILITEZ-VOUS LA TÂCHE ET ÉCONOMISEZ
FAITES PRÉPARER LA CHARPENTE DE BASE ISOLÉE, GARDEZ-VOUS LA FINITION.
REVÊTEMENT DE TOITURE DE TOUS GENRES.

Les Constructions Larry Inc.
Larry Dallaire prop.

**ESTIMATION GRATUITE
PRIX COMPÉTITIF**
Garantie et service après-vente.
Qualité supérieure aux maisons usinées.

137, rue Villeneuve, Bégin
Tél.: 672-2913
Fax: 672-4923 423634

TOITURES RÉGIONALES inc.
Fabricant de:

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER

Distributeur de poutres (MICROLAM, PARALLAM)

100, boul. de l'Industrie
Parc Industriel Sud, Alma - G8C 1M5
Tél.: 669-0889 / Fax: 669-1098
Sans frais: 1-800-463-9809 422531

Enveloppants et invitants

Sofas et causeuses inspirent la tranquillité

(SOP) Luxe, calme et volupté, ces trois mots empruntés au poète Charles Baudelaire ont une résonance particulière en ces jours où notre désir d'être bien chez soi est le plus fort. À l'abri des secousses du temps, des crises et des changements, notre désir de vivre doucement au foyer s'exprime avec plus de vigueur. Aucune pièce de mobilier ne traduit mieux que les sofas et causeuses cette tranquillité à laquelle on aspire tant. Voilà, sans doute, pourquoi les consommateurs aiment magasiner pour acheter ces meubles.

Plus enveloppants et plus invitants que jamais, les fauteuils et canapés affichent tantôt des lignes courbes et sinueuses, tantôt des lignes nettes et pures. Des tissus aux fleuris romantiques ou aux couleurs chaudes les enjolivent; des cuirs doux au toucher et d'apparences diverses les agrémentent. Unefinitionsoignées: galons, sur-piqûres, motifs embossés ou cousus, leur donnent une touche desophistication. Des pieds galbés, apparents, les complètent.

Dans ce large éventail offert par les manufacturiers, il faut savoir s'y retrouver et dénicher le produit qui convient le mieux à ses besoins. Il convient donc de se poser quelques questions utiles avant d'effectuer l'achat de meubles rembourrés. Mesurer l'espace qu'occupera son mobilier, de



CHANGEMENT - Lors de l'achat de mobilier il ne faut pas se laisser séduire par le tissu et se fier au premier coup d'oeil.

façon précise, se révèle une pratique nécessaire pour éviter les mauvaises surprises. Un divan hors de proportion dépare un décor que l'on souhaite harmonieux. Il est nécessaire de déterminer son budget en fonction de l'utilisation que l'on fera de son mobilier rembourré. On n'investira pas la même somme si on compte le placer au sous-sol ou dans la salle de séjour, si on le choisit pour le chalet, ou encore si on a de jeunes enfants.

Il faut également éviter de se laisser séduire par le seul tissu. Faire son choix en fonction du

coup d'oeil peut se révéler décevant, car c'est dans le bâti que se joue le confort. Comme le même tissu peut se retrouver sur deux mobiliers de qualité différente, donc de prix différents, on suggère d'interroger le vendeur sur la construction du sofa ou bien de rechercher les étiquettes de fabricants reconnus.

Examiner minutieusement la structure du modèle qui vous plaît est une mesure de précau-

tion supplémentaire à prendre. Dans tous les cas il faut voir à ce que les lignes horizontales et verticales soient bien alignées; que les lignes du dossier et de la base soient parallèles; que le côté des bras soit aligné avec l'espace entre les coussins et que les bras soient symétriques.

Enfin, il ne faut jamais acheter sous le coup de l'impulsion. L'achat d'un meuble rembourré est une dépense à long terme. On ne doit pas se laisser tenter par des coloris ou des motifs dont on se lassera tôt ou tard.

LIZ BOUCHARD
Agent immobilier affilié
Rés.: 695-3854
Bur.: 542-7587

Accès plus

TOUT BRIQUE
ARVIDA
2679, Tremblay. Grand bungalow rénové avec 4 chambres, porte-patio, sous-sol aménagé et très propre. À voir! 428428

VENDEUR et INSCRIPTEUR de l'année 1998
succursale Chicoutimi
JOCELYNE AUBRY

56 000 \$
CHICOUTIMI
164-166, St-Joseph. Vue sur la ville, 5 chambres, possibilité d'un revenu.

TRANSFERT
CHICOUTIMI
1779, des Hérons, construction 1990, sans voisin arrière, porte-jardin, 3 chambres au rez-de-chaussée, planchers bois, piscine, libre immédiatement, prix révisé.

IDÉAL POUR LOGER LEURS PARENTS
CHICOUTIMI
2054, rg St-Pierre, vers clinique de jeune. Sans voisin arrière, terrain 14 327 pi car. Foyer, thermopompe, bain tourbillon, toit cathédrale. Libre immédiatement.

NOUVEAUTÉ
ARVIDA
2703, Lesage, jumelé 25 X 36, construction 1994, sans voisin arrière, 2 chambres au rez-de-chaussée + 1 sous-sol, bain podium avec douche en coin. Quartier jeune et recherché.

NOUVEAU PRIX
CHICOUTIMI
900, Papineau. Résidence rénovée, 1 1/2 étage, 4 chambres, planchers de bois, armoires en chêne, bain tourbillon, quartier recherché.

59 000 \$ rég.
CHICOUTIMI
57-58, William, 2 logements, garage double. Plusieurs rénovations.

TRANSFERT
ST-FULGENCE
174, boul Tadoussac. Vue magnifique sur le Saguenay, avec verrière 4 saisons, 5 chambres. Maison toute rénovée. Possibilité d'un logement 4 1/2 pièces.

MERCI À MA DISTINGUÉE CLIENTÈLE
Accès plus
696-1619
428562

DENISE PINEAULT
Agent immobilier affilié
Tél.: (418) 543-7587
Rés.: (418) 693-1467
Radio: (418) 693-9747

COMMERCIAL CHICOUTIMI
2285, boul. Saint-Paul. Très grande et belle bâtisse. Endroit stratégique, près de la route 170, 25700 pi car., terrain 50 000 pi car., clôture, grand stationnement asphalté.

JONQUIÈRE
3949, de la Bretagne, 8 logements très bien entretenus, rentables. Préparez votre retraite!

LA BAIE
1231 à 1237, 3e Av., 2 maisons de 2 logements. Relaites presque entièrement. Très intéressant pour investisseur ou propriétaire occupant. 428561

Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié (bilingue)
Rés.: (418) 547-6528
Pagette: 541-5655
Bur.: (418) 542-7587

NOUVEAU
SHIPSHAW SAINT-LÉONARD:
1990, Coulombe Construction 1978, 3 chambres, piscine creusée. Impeccable. Il faut voir!

IMPECCABLE
JONQUIÈRE
4240, des Tilleuls Construction 1991, 4 chambres, fenêtres PVC. Secteur paisible. À QUI LA CHANCE!

REPRISE
JONQUIÈRE
2064, de Neuville 5 chambres. Planchers de bois. Libre immédiatement. 428514

Accès plus
693-7131 ou 549-8482
543-7587 (bur.)
SAMUEL ET MARIE-CLAUDE S. DESBIENS
AGENTS IMMOBILIERS

TOUT NOUVEAU
CHICOUTIMI
455, du Roussillon. Armoires mélamine, four encastré et plaque, bois franc, toit en pente, bain podium, 4 ch., tentres PVC, sortie extérieure - MAGNIFIQUE - 693-7131 ou 549-8482

TOUT NOUVEAU
SHIPSHAW
4260, route Mathias. Prix plus que raisonnable avec piscine et poêle à combustion, abri d'auto, 3 chambres, vide sanitaire. 39 900 \$

PRIX CONCURRENTIEL
CHICOUTIMI
150, du Domaine du Roi. Construction personnalisée, secteur convoité, 4 chambres, sortie extérieure, foyer, piscine, mezzanine. 693-7131 ou 549-8482

TOUT NOUVEAU
REPRISE DE FINANCE SAINT-AMBRÔISE
450, Gagnon. 1 1/2 étage en brique avec garage double. Sortie extérieure pour 2^e logement ou garderie. 69 900 \$ 693-7131 ou 549-8482

TOUT NOUVEAU
CHICOUTIMI (S. NORD)
302, St-Gérard. Sans voisin arrière, 5 chambres, propre et agréable. Prix abordable. 693-7131 ou 549-8482 428407

Accès plus
JONQUIÈRE
MARJOLAIN VILLENEUVE
Agent immobilier affilié
548-7705 - 542-7587

Chalet lac Samson, 25 000 \$.
2 chalets rue des Peupliers, 14 400 \$.

REPRISE 28 000 \$
JONQUIÈRE
5120, boul. du Royaume. Bungalow à 5 minutes du centre-ville. Faites votre offre!

AU BORD DU LAC
LAROCHE
4097, des Pionniers. Prix 65 000 \$. Maison à étage, 3 chambres, grand garage, grand terrain 54 114 pi car.

PRIX 62 500 \$
SHIPSHAW
3745, St-Léonard. Joli bungalow avec logement, sous-sol impeccable. Terrain très bien aménagé.

2 ÉTAGES
JONQUIÈRE
4182, Bonnard. Rez-de-chaussée, planchers de bois, 3 chambres à l'étage. Terrain avec intimité, plus garage, 2 étages.

SECTEUR ST-PHILIPPE
ARVIDA
2249, St-Denis. Grand bungalow, brique, sous-sol aménagé à 100 %. Grand terrain avec beaucoup de possibilités.

JUMÉLÉ RÉNOVÉ
ARVIDA
2745, Alexander. 3 étages aménagés, planchers de bois, cuisine rénovée. Faites votre offre! 428409



VERRIÈRE SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN inc.
À votre service depuis 12 ans
690-2358
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

Accès plus

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

100% RÉGIONAL... FIER DE L'ÊTRE

PROMOTION EXCLUSIVE
"CHOISISSEZ
LES 7 CHANCEUX"
7 ans à période fixe
7 mois de remboursement d'intérêt
700 \$ remise pour fins de notaire et
d'évaluation (selon certaines conditions)

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H

**LIBRE PRÉSENTEMENT
PRIX RÉDUIT**



CHICOUTIMI
1553, du Portage. Cette maison au cachet particulier vous offre un foyer au salon, plancher de bois, cuisine des plus fonctionnelles, 3 ch., possibilité de 4, décoration Réal Moisan. Une visite vous convaincra.
Carmen Gagnon
542-3195 ou 696-8887

CHICOUTIMI

NOUVEAU PRIX



CHICOUTIMI (Rivière du Moulin): 1507, des Cèdres. Secteur tranquille face au parc, 3 chambres, belle salle + 1 chambre au sous-sol. **Jean-Eudes Lajoie**, 696-7572.

JONQUIÈRE- ARVIDA

SUPERBE



JONQUIÈRE: 2193, Pasteur. 100 % rénovée, garage, piscine. **André Laliberté**, 695-3922.

ENVIRONS

NOUVEAU AVEC 2 GARAGES



JONQUIÈRE: 3684, St-Bernard. Haut de gamme, 100 % rénové, comme neuve. **André Laliberté**, 695-3922.



CHICOUTIMI
1016, rang St-Martin. Construction haute gamme, ensemble de condos sur un étage et sous-sol fini, planchers de bois, céramique, tapis, pelouse, remise, abri d'auto, patio. Clé en main avec garantie.
Allen Lapointe
693-5036



CHICOUTIMI (Rivière du Moulin): 1617, des Cèdres. maison rénovée, fenêtres à battants, grand patio de béton, 3 chambres au rez-de-chaussée. Il faut visiter! **Jean-Eudes Lajoie**, 696-7572.



JONQUIÈRE: 1903, de la Gaillarde. Condo à étage avec mezzanine et patio. Intérieur superbe avec foyer et armoires en stratifié, salle de bain moderne. Remise et plus encore. Prix 68 500 \$. **Richard Chaput**, 696-8790.



ST-FULGENCE: 384, route Tadoussac. Garage, entrepôt sur le terrain de 25 000 pi car. **André Laliberté**, 695-3922.



CHICOUTIMI
649-651, Joliet. Avec logement, pièce sur pièce, rénovée en partie. Vue sur la ville, garage, grand terrain, près des services. Prix changé.
Denis Hudon
549-1012



CHICOUTIMI: 1866, boul. St-Paul. grand bungalow près du parc industriel. Idéal pour futur commerce. **Michelle Jean**, 549-9494 ou 591-5727.



ARVIDA: 2527, Genest. Superbe jumelé, très propre, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, piscine hors-terre. Idéal pour jeune couple. **Normand Yacola**, 548-0842.



COMMERCIAL
ARVIDA: 2732, boul. Saguenay. Petit mail avec 4000 pi car. pour votre commerce. **André Laliberté**, 695-3922.

REPRIS DE FINANCE



CHICOUTIMI
1596, boul. Renaud. Maison 3 étages, armoires stratifiées, plusieurs fenêtres changées, poêle à combustion lente, bain tourbillon. Vue sur le Saguenay.
67 000 \$ négociable.
Jocelyne Aubry
696-1619



CHICOUTIMI: 1337, Joliet. Bungalow tout brique avec plusieurs rénovations, 25 x 42. **Clément Thibeault**, 549-0894.



JONQUIÈRE: 2436, du Bataillon. Très grande propriété, 3 chambres au même niveau, 2 salles de bain, piscine près du Cégep. **Gisèle Julien**, agent agréé, 548-9397.



REPRISE BANCAIRE
ARVIDA: 1816, Launier. Avec logement, propriétaire-occupant. Libre immédiatement. **Gisèle Julien**, agent agréé, 548-9397.

TRANSFERT



CHICOUTIMI
73, Jean de Lauzon. Quartier Domaine du roi. Cottage tout brique, construction 1991, 5 chambres, plancher bois, terrain 7300 pi car. Quartier recherché.
Jocelyne Aubry
696-1619



CHICOUTIMI: 478, Montaigne. Bungalow très propre, bien situé pour tout. **Clément Thibeault**, 549-0894.



JONQUIÈRE: 2105, Jacques-Cartier. Magnifique bungalow bien situé, paysager avec goût, Fatima, aire ouverte, 3 chambres, libre immédiatement, cause de transfert. **Bernard Dallaire**, 547-1473.



REPRISE BANCAIRE
ARVIDA: 2788, Alexander. Jumelé, 3 chambres. Prix 47 500 \$. **Gisèle Julien**, agent agréé, 548-9397.

CHICOUTIMI - CHICOUTIMI-NORD

NOUVEAU MANDAT



CHICOUTIMI-NORD: 116, St-Jérôme. Impeccable, 3 chambres, 1 salle de bains, foyer, garage, piscine creusée, remise et plus encore. Prix négociable, 94 000 \$. **Richard Chaput**, 696-8790.

FAITES VOTRE OFFRE IMPECCABLE



CHICOUTIMI: 1464, de l'Estacade. Magnifique jumelé décoré avec goût, sous-sol fini, plancher de bois au rez-de-chaussée, 3 chambres à l'étage, 1 grande au sous-sol. **Carmen Gagnon**, 542-3195 ou 696-8887.



JONQUIÈRE: 3483, du Muguet. Condo 2 chambres, moderne, occupation rapide. **Thérèse Cormier**, 548-7876 ou 542-7587.



LA BAIE
CHALET
LA BAIE: Embranchement 2, Lac Gravel. Grand terrain, 2 chalets. Sûrement le plus beau site pour club ou association. **Denis Hudon**, 549-1012.

À VOIR ABSOLUMENT!



CHICOUTIMI: 1718, des Hérons. Quartier recherché, grande maison sous-sol fini, paysager, piscine extérieure. **Pierre Desbiens**, 690-5308 ou 693-9909.

FAITES VOTRE OFFRE



CHICOUTIMI-NORD: 257, Fillion. Tout brique, cachet exceptionnel, foyer salle à manger, plancher bois, chambres des maîtres avec walk-in. A voir! **Carmen Gagnon**, 542-3195 ou 696-8887.



LAC KÉNOGAMI
4404, ch. des Érables
2258, de Montfort,
6 logements
3624, de l'Église,
9 logements
3364, St-François,
bungalow
Jocelyne T. Maltais
542-5531



CANTON TREMBLAY
1386, rang St-Marc Ouest. Terrain 200 X 185, remise incluse. Prêt à construire. Prix 13 500 \$. **Cécile Perron**, 543-7587 ou 696-5744



CHICOUTIMI: 2488, St-Paul. Prix révisé 80 000 \$. Prêt à opérer, tout équipé. À qui la chance de créer son emploi. **Richard Chaput**, 696-8790.



CHICOUTIMI: 1302, Jean-Bourdon. Idéal pour grande famille. Près des écoles et des services. Impeccable et très vaste, tout brique, 6 chambres, bain podium, armoires chêne, intimité et piscine creusée. **Normand Yacola**, 549-0842.



JONQUIÈRE: 2105, Jacques-Cartier. Magnifique bungalow bien situé, paysager avec goût, Fatima, aire ouverte, 3 chambres, libre immédiatement, cause de transfert. **Bernard Dallaire**, 547-1473.



REPRISE BANCAIRE
ARVIDA: 2788, Alexander. Jumelé, 3 chambres. Prix 47 500 \$. **Gisèle Julien**, agent agréé, 548-9397.



BAR-RESTO REPRISE DE FINANCE

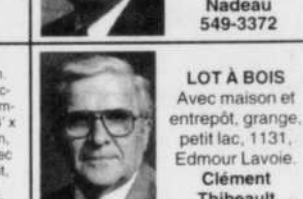
CHICOUTIMI: 2488, St-Paul. Prix révisé 80 000 \$. Prêt à opérer, tout équipé. À qui la chance de créer son emploi. **Richard Chaput**, 696-8790.



CHICOUTIMI-NORD: 257, Fillion. Tout brique, cachet exceptionnel, foyer salle à manger, plancher bois, chambres des maîtres avec walk-in. A voir! **Carmen Gagnon**, 542-3195 ou 696-8887.



REPRISE DE FINANCE
4 terrain à vendre à St-Fulgence rue Piché. Très belle occasion.
Jocelyne Aubry
696-1619



JONQUIÈRE
- 4189, des Merisiers
- 3273, de la Rivière, garage mécanique débosselage.
Alain Tremblay
541-5578



URGENT besoin de maisons pour clients potentiels sérieux.
Madeleine Desbiens
548-7097



JONQUIÈRE
- 3688, boul. du Saguenay, 2 logements tout brique, très rentable.
- 3684, de Champlain, 2 étages, 3 logements, prix avantageux.
Henri Carrier
548-3586



CHICOUTIMI
1419, R. E. Joron. Tout brique, impeccable, 3 cha. Chambre des maîtres 24 x 16, foyer au salon, plancher bois. Avec revenu, prix réduit, faites une offre.
Carmen Gagnon
542-3195 ou 696-8887



LOT À BOIS
Avec maison et entrepôt, grange, petit lac, 1131, Edmour Lavoie.
Clément Thibeault
549-0894



LAROUCHE
- 1517, du Ruisseaux BÉGIN
- 341, route Principale.
Thérèse Cormier
542-7587



JONQUIÈRE
- 3688, boul. du Saguenay, 2 logements tout brique, très rentable.
- 3684, de Champlain, 2 étages, 3 logements, prix avantageux.
Henri Carrier
548-3586



CHICOUTIMI
1419, R. E. Joron. Tout brique, impeccable, 3 cha. Chambre des maîtres 24 x 16, foyer au salon, plancher bois. Avec revenu, prix réduit, faites une offre.
Carmen Gagnon
542-3195 ou 696-8887



PROFITEZ D'UN SERVICE V.I.P. URGENT BESOIN
Ferre - Lots à bois - Résidences dans les environs de Chicoutimi.
Raymond Gagné
981-3302 ou 541-7933



ALMA
Magnifique terrain loti, bord Lac St-Jean, secteur Faubourg Desjardins, 43 000 pi².
Bernard Dallaire
547-1473



UN SERVICE À VOTRE MESURE
Denis Hudon
549-1012



LA BAIE
7 grands logements NC NE rapportent 26 800 \$/an. 120 000 \$ négociable.
LATERRIÈRE
Maison mobile, remise, clôture, 8182 pi car.
Francine Boily
542-8344



REPRISE DE FINANCE
St-Ambroise
450, rue Gagnon. Maison 1 1/2 étage, tout brique, garage double, sortie extérieure pour 2e logement ou encore garderie.
69 900 \$
Samuel et Marie-Claude S. Desbiens
693-7131 ou 549-8482

CHICOUTIMI 1915, boul. Talbot 543-7587
Place d'affaires plus
Kiosque - local: Place du Royaume

JONQUIÈRE 2395, Saint-Dominique 542-7587
Place d'affaires plus

LA BAIE 632, Victoria 697-7587
Établissement plus

ALMA - ROBERVAL 615, Sacré-Coeur Ouest 668-7587
DOLBEAU CHIBOUGAMAU
Place d'affaires plus

615, Sacré-Coeur Ouest 668-7587
Place d'affaires plus

C8 - PROGRES-DIMANCHE / HABITATION, le 5 Septembre 1999